

in der Priorität von 2 'die einzig mögliche Erklärung der Differenz' erblicken und die umgekehrte Annahme 'als geradezu ausgeschlossen' bezeichnen kann, ist mir unverständlich; mir scheint diese Stelle ganz neutral für unsere Frage.

Ebenso enthält Wibels Behauptung, dass beim Jahre 870 der Vergleich der Wolken mit kämpfenden Heeren allein auf den Text von 2 und 3 passe¹, eine wunderliche Uebertreibung; man könnte eher meinen, dass die Richtungsbestimmung 'ab oriente et meridie', auf eine Wolke bezogen, weniger passend sei. Die vorangehenden Worte 'alia etiam prodigia (hisdem diebus)² visa sunt in caelo' beweisen, dass der Annalist von einem wunderbaren Vorgange berichten wollte: warum soll nun erst ein späterer Abschreiber das Wunderbare (Mehrzahl der Wolken, ihre Färbung, Wiederholung der Erscheinung) willkürlich hinzugefügt haben? Könnte es nicht sein, dass der Annalist den Vorgang zuerst so aufschrieb, wie er ihm von mainzischen Augenzeugen mit den bei Befragung mehrerer Zeugen unvermeidlichen Uebertreibungen erzählt wurde, und erst später den Bericht so zusammenstrich, wie er mit Rücksicht auf den schliesslich folgenden Kampf, der sich doch nur einmal zugetragen haben konnte, thun musste?

Und 872³ ist es zwar gewiss, dass zu der beiderseits überlieferten Angabe 'duces quinque' ursprünglich auch nur fünf Namen gehört haben und demnach der sechste, der sich allein im Codex 1 findet, spätere Zuthat sein

1) 'Nam nubes varii coloris per tres continuas noctes ab aquilone ascendebant, aliae ab oriente et meridie econtra veniebant' 1.

'Nam nubes quaedam ab aquilone quadam nocte ascendit, altera ab oriente et meridie econtra venit' 2. 3.

2) Die eingeklammerten Worte stehen nur in 1; auch hier ist es wahrscheinlicher, dass der Annalist sie zuerst geschrieben und dann als überflüssig ausgelassen hat, als dass ein Abschreiber sie ganz unnöthiger Weise zugesetzt hätte.

3) 'qui duces quinque his nominibus: Zuentisla, Witislan, Heriman, Spoitamar, Moyslan, Goriwei, cum magna multitudine sibi rebellare nitentes Dei auxilio freti in fugam verterunt et alios quidem occiderunt, alios vero vulneraverunt. Quidam etiam in fluvio Fuldaha submerserunt; qui autem evadere potuerunt, in civitatibus defecerunt' 1.

'qui Dei adiutorio freti duces quinque, quorum ista sunt nomina: Zwentislan, Witislan, Heriman, Spoitimar, Moyslan, cum maxima multitudine sibi rebellare nitentes in fugam verterunt et alios quidem occiderunt, alios vero in fluvio Waldaha submerserunt; qui autem evadere potuerunt, in civitates defecerunt' 2. (3).